

## PRAŠYMAS PAKEISTI DOKUMENTINIO AKREDITYVO IR / AR DOKUMENTINIO AKREDITYVO IŠLEIDIMO SĄLYGAS / APPLICATION FOR AMENDMENT OF DOCUMENTARY CREDIT AND / OR ISSUANCE TERMS AND CONDITIONS OF DOCUMENTARY CREDIT

Prašome šiame prašyme nurodytomis sąlygomis pakeisti Akredityvo ir / ar Akredityvo suteikimo sąlygas. / Please amend the Credit and / or issuance terms and conditions of Credit in accordance with instructions indicated in this Application.

**Akredityvo Nr. / Credit No.**

**Pakeitimo Nr. / Amendment No.**

--	--

**Pareiškėjas / Applicant**

**Gavėjas / Beneficiary**

Pavadinimas / Name	Pavadinimas / Name		
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; padding: 5px;">Kodas / Code</td> <td style="padding: 5px;">El. paštas / E-mail</td> </tr> </table>	Kodas / Code	El. paštas / E-mail	
Kodas / Code	El. paštas / E-mail		
Adresas, šalis / Address, country			
Kontaktinis asmuo (vardas, pavardė) / Contact person (name, surname)			
Telefono Nr. (su šalies kodu) / Phone No. (with country code)			

**Nauja galiojimo pabaigos data (jeigu keičiama) / New Date of Expiry (if amended)**

Data / Date
-------------

**Nauja Akredityvo suma (jeigu keičiama) / New Credit amount (if amended)**

Valiuta Currency	Suma skaitmenimis Amount in numbers	Suma žodžiais Amount in words	
Leistinas nuokrypis / Tolerance    +    % / -    %			

**Nauja vėliausia transportavimo data (jeigu keičiama) / New Latest Date of Shipment (if amended)**

Data / Date
-------------

**Kiti pakeitimai / Other amendments**

**Įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimas (jeigu keičiama) / Performance Security (if amended)**

<input type="checkbox"/> Įkeistos lėšos Akredityvo sąskaitoje (Finansinis užstatas): Funds pledged in Credit account (Financial collateral):	<input type="checkbox"/> Akredityvo sumai for Credit amount	<input type="checkbox"/> sumai (valiuta, suma): for the amount of (currency, amount)
<input type="checkbox"/> Pagal Kreditavimo sutarties Nr. (Kreditavimo sutartis) sąlygas As per terms and conditions of Loan agreement No. (Loan agreement)		

Išleistam Akreditivui, Prašymui ir Akreditivo pagal jį pakeitimui bei kitiems su tuo susijusiems Pareiškėjo santykiams su Banku yra taikomos šio Prašymo pateikimo Bankui metu galiojančios naujausios *Bendrosios dokumentinio akreditivo išleidimo sąlygos*, kurios nėra pasirašomos, bet jos yra neatskiriama Prašymo dalis. Neatskiriama Prašymo dalimi taip pat yra *Artea banko paslaugų teikimo bendrosios taisyklės*, *Mokėjimų paslaugų teikimo taisyklės*, *Artea banko grupės įmonių Lietuvoje privatumo politika* ir *Paslaugų įkainiai*. Pareiškėjas yra susipažinęs (internetu arba gavęs popierinę dokumentų kopiją) su *Bendrosiomis dokumentinio akreditivo išleidimo sąlygomis*, *Artea banko paslaugų teikimo bendrosiomis taisyklėmis*, *Mokėjimų paslaugų teikimo taisyklėmis*, *Artea banko grupės įmonių Lietuvoje privatumo politika* ir *Paslaugų įkainiais*, juos suprato bei įsipareigoja jų laikytis, ir žino, kad jie yra nuolat skelbiami viešai Banko interneto svetainėje [www.artea.lt](http://www.artea.lt) arba su jais galima susipažinti Banko klientų aptarnavimo padaliniuose. Pareiškėjui pageidaujant – Bankas nemokamai išduos popierinę šių dokumentų kopiją.

Kitos Akreditivo ir Akreditivo išleidimo sąlygos nesikeičia.

Pareiškėjas, pasirašydamas šį Prašymą patvirtina, kad:

1. užtikrindamas savo prievolių, kylančių iš Prašymo išleisti dokumentinį akreditivą, su vélesniais jo pakeitimais ir papildymais, tinkamą vykdymą įkeičia Bankui Akreditivo sąskaitoje esančias / būsiančias lėšas Bendrųjų dokumentinio akreditivo išleidimo sąlygų nustatyta tvarka ir sąlygomis;
2. suteikia Bankui teisę nurašyti šio Prašymo įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimo punkte nurodytą įkeičiamų lėšų Akreditivo sąskaitoje sumą iš jo banko sąskaitos Banke ir pervesti ją į Pareiškėjo vardu atidarytą Akreditivo sąskaitą.

Šis vienašališkai Pareiškėjo pasirašytas Prašymas, kartu su pasirašymo metu galiojančiomis Bendrosiomis dokumentinio akreditivo išleidimo sąlygomis, yra laikomi pagrindu Bankui pakeisti ar atsisakyti pakeisti Akreditivą / jo išleidimo sąlygas. Bankui nepakeitus Akreditivo / jo išleidimo sąlygų per 30 dienų nuo šio Prašymo dienos, Prašymas nebevykdomas.

The General Terms and Conditions for Documentary Credit Issuance valid at the time of submission of this Application to the Bank which are not signed, but are an integral part of this Application, are applicable to the issued Credit, Application and Credit amendment under it and other relations of the Applicant with the Bank related to this. General Service Rules, Payment Service Rules, Privacy Policy of Artea Bankas Group companies in Lithuania and Service Fees of AB Artea bankas also are an integral part of the Application. The Applicant is aware (by Internet or having received paper copies of the documents) of the General Terms and Conditions for Documentary Credit Issuance, General Service Rules, Payment Service Rules, Privacy Policy of Artea Bankas Group companies in Lithuania and Service Fees of AB Artea bankas, has understood them and undertakes to comply with them, and knows, that they are constantly publicly published on the Bank's website [www.artea.lt](http://www.artea.lt) or could get familiarized with at the Bank's customer service units. At the Applicant's request, the Bank will issue a paper copy of these documents free of charge.

Other terms and conditions of the Credit and Credit issuance remain unchanged.

The Applicant by signing this Application confirms that:

1. by securing proper performance of its obligations under the Documentary Credit Issuance Application with its subsequent amendments and appendixes he / she pledges in favour of the Bank the funds / the future funds in the Credit account in accordance with the conditions set in the General Terms and Conditions for Documentary Credit Issuance;
2. he / she shall grant the right to the Bank to debit the amount of funds pledged in the Credit account indicated under Performance security paragraph of this Application from its bank account with the Bank and transfer it to the Credit account opened in the Applicant's name.

This Application unilaterally signed by the Applicant, together with the General Terms and Conditions for Documentary Credit Issuance valid at the time of signing, are considered the basis for the Bank to amend or refuse to amend the Credit / issuance terms and conditions of Credit. If the Bank does not amend the Credit / issuance terms and conditions of Credit within 30 days from the date of this Application, the Application will not be processed.

## Pareiškėjas / Applicant

Pareigos, vardas, pavardė, parašas / Title, name, surname, signature	
A.V. / Seal	Data / Date